

**REMINDER:**

**ALL LICENSES ARE DUE FOR RENEWAL ON JUNE 1, 2021**

**RAPPEL:**

**TOUTES LES PERMIS DOIVENT ÊTRE RENOUVELÉES LE 1ER JUIN 2021**

<p><b>Cosmetology Association of New Brunswick</b></p>	<p><b>Association de Cosmétologie Du Nouveau Brunswick</b></p>
<p><b>New Health and Dental Benefits Plan</b> As a member of the Cosmetology Association of New Brunswick, you will have the option to enroll in a new health benefits program that begins <b>June 1<sup>st</sup>, 2021</b> designed specifically for our members. This affordable, comprehensive health plan is being administered and supported in partnership with Southport Benefit Solutions and Victor Canada. Canada's largest not for profit health insurance company, Green Shield Canada is the insurance provider.</p>	<p><b>Nouveau régime de soins de santé et dentaires</b> En tant que membre de l'Association de cosmétologie du Nouveau-Brunswick, vous aurez la possibilité de vous inscrire à un nouveau programme de soins de santé qui débutera le <b>1er juin 2021</b>, conçu spécifiquement pour nos membres. Ce plan de santé complet et abordable est administré et soutenu en partenariat avec Southport Benefit Solutions et Victor Canada. La plus grande compagnie d'assurance-maladie à but non lucratif au Canada, Green Shield Canada est le fournisseur d'assurances.</p>
<p><b>Enroll Now to be Entered in a VISA Gift Card Draw</b> Every member who enrolls in the new plan prior to <b>May 15<sup>th</sup>, 2021</b> will be entered into a draw for one of two \$250 VISA gift cards.</p>	<p><b>Inscrivez-vous maintenant pour participer à un tirage de carte-cadeau VISA</b> Chaque membre qui s'inscrit au nouveau plan avant le <b>15 mai 2021</b> participera à un tirage pour l'une des deux cartes-cadeaux VISA de 250 \$.</p>
<p><b>Two Plan Options to Choose From</b> We know you work hard your health and safety is important to us. We also want you and your family to have the protection you need. That is why there are <u>two</u> great plans to choose from.</p>	<p><b>Deux options de forfait au choix</b> Nous savons que vous travaillez dur, votre santé et votre sécurité sont importantes pour nous. Nous voulons également que vous et votre famille bénéficiez de la protection dont vous avez besoin. C'est pourquoi vous avez le choix entre <u>deux</u> excellents plans.</p>



BENEFIT DESCRIPTIONS DESCRIPTIONS DES AVANTAGES	PLAN A	PLAN B
Life Insurance / Assurance-vie	\$25,000	\$25,000
Accidental Death & Dismemberment /Décès et mutilation accidentels	\$25,000	\$25,000
Dependent Life / Vie dépendante	Spouse \$5,000/Child \$2,500 Conjoint 5000 \$ / enfant 2500 \$	Spouse \$5,000/Child \$2,500 Conjoint 5000 \$ / enfant 2500 \$
Extended Health Care / Soins de santé complémentaires	Prescription Drugs 70% coinsurance Semi-Private Hospital 100% coverage Paramedical Practitioners (massage, physio, chiro, etc.) 70% coverage Annual Maximum \$500 per practitioner Medical and durable equipment Médicaments sur ordonnance 70% de coassurance Couverture de l'hôpital semi-privé à 100% Praticiens paramédicaux (massage, physio, chiro, etc.) 70% de couverture Maximum annuel de 500 \$ par praticien Matériel médical et durable	Prescription Drugs 80% coinsurance Semi-Private Hospital 100% coverage Paramedical Practitioners (massage, physio, chiro, etc.) 80% coverage Annual Maximum \$600 per practitioner Medical and durable equipment 60 Day Emergency Travel Assistance Médicaments sur ordonnance 80% de coassurance Couverture de l'hôpital semi-privé à 100% Praticiens paramédicaux (massage, physio, chiro, etc.) Couverture de 80% Maximum annuel de 600 \$ par praticien Matériel médical et durable Assistance voyage d'urgence de 60 jours
Dental / Dentaire	Basic Services 70% coverage 1 visit every 9 months Couverture des services de base à 70% 1 visite tous les 9 mois	Basic Services 80% coverage 1 visit every 6 months Couverture de 80% des services de base 1 visite tous les 6 mois
Vision / Vision	Eye exam once every two years Contact lenses and glasses are not covered Examen de la vue une fois tous les deux ans. Les lentilles de contact et les lunettes ne sont pas couvertes	Eye exam once every two years Contact lenses and glasses are not covered Examen de la vue une fois tous les deux ans. Les lentilles de contact et les lunettes ne sont pas couvertes
Monthly Cost /Coût mensuel	<b>\$98.35/single \$230.35/family</b> 98,35 \$ / simple 230,35 \$ / famille	<b>\$118.55/single \$278.27/family</b> 118,55 \$ / simple 278,27 \$ / famille

**Have questions?**

We know you may have questions about the information presented here. If you still have questions after reading the frequently asked questions section, give Andrew MacDonald or the team at Southport Benefit Solutions a call at 1(877)446-5763 or email [andrew@southportasset.com](mailto:andrew@southportasset.com). They would be happy to help.

**Vous avez des questions?**

Nous savons que vous pourriez avoir des questions sur les informations présentées ici. Si vous avez encore des questions après avoir lu la section des questions fréquemment posées, appelez Andrew MacDonald ou l'équipe de Southport Benefit Solutions au 1 (877) 446-5763 ou envoyez un courriel à [andrew@southportasset.com](mailto:andrew@southportasset.com). Ils seraient heureux de vous aider.



<p><b>Frequently Asked Questions</b></p> <p>The following are some frequently asked questions that members of the Cosmetology Association of New Brunswick may find helpful pertaining to the new benefit program.</p>	<p><b>Questions fréquemment posées</b></p> <p>Voici quelques questions fréquemment posées que les membres de l'Association de cosmétologie du Nouveau-Brunswick pourraient trouver utiles concernant le nouveau programme de prestations.</p>
<p><b>When will the program start?</b></p> <p>The Cosmetology Association of New Brunswick new health and dental program will become effective on <b>June 1, 2021</b>. The program is being administered and supported in partnership with Southport Benefit Solutions and Victor Canada. Canada's largest not for profit health insurance company, Greenshield Canada is the insurance provider.</p>	<p><b>Quand le programme commencera-t-il?</b></p> <p>Le nouveau programme de santé et de soins dentaires de l'Association de cosmétologie du Nouveau-Brunswick entrera en vigueur le <b>1er juin 2021</b>. Le programme est administré et soutenu en partenariat avec Southport Benefit Solutions et Victor Canada. Greenshield Canada est la plus grande compagnie d'assurance-maladie à but non lucratif au Canada.</p>
<p><b>How can I enrol?</b></p> <p>Enrollment into the plan can start immediately. The benefits team at Southport Benefit Solutions will assist all participating members with their enrollment.</p>	<p><b>Comment puis-je m'inscrire?</b></p> <p>L'inscription au plan peut commencer immédiatement. L'équipe des avantages sociaux de Southport Benefit Solutions aidera tous les membres participants dans leur inscription.</p>
<p><b>Will pre-existing conditions be covered?</b></p> <p><b>Yes</b>, Southport has structured the program to ensure members do not have to complete a health questionnaire. An example would be, if you have existing medications, those will be covered by this plan.</p>	<p><b>Les conditions préexistantes seront-elles couvertes?</b></p> <p><b>Oui</b>, Southport a structuré le programme pour s'assurer que les membres n'ont pas à remplir un questionnaire sur la santé. Un exemple serait, si vous avez des médicaments existants, ceux-ci seront couverts par ce plan.</p>
<p><b>Do all benefits start immediately?</b></p> <p><b>Yes</b>, all benefits begin on your enrolment date. There are no waiting periods associated with any of the benefits.</p>	<p><b>Tous les avantages commencent-ils immédiatement?</b></p> <p><b>Oui</b>, tous les avantages commencent à la date de votre adhésion. Il n'y a aucune période d'attente associée à aucun des avantages.</p>



<p><b>Is this program mandatory for all members?</b></p> <p><b>No</b>, this is an optional program available to all active paying members and fees are not included in your membership dues.</p>	<p><b>Ce programme est-il obligatoire pour tous les membres?</b></p> <p><b>Non</b>, il s'agit d'un programme optionnel accessible à tous les membres actifs payants et les frais ne sont pas inclus dans votre cotisation.</p>
<p><b>How do I pay for this program?</b></p> <p>A pre-authorized payment program will be established with each member to cover the premium costs based on the plan selected.</p>	<p><b>Comment puis-je payer ce programme?</b></p> <p>Un programme de paiement préautorisé sera établi avec chaque membre pour couvrir les frais de prime en fonction du plan choisi.</p>
<p><b>What if I have another plan and want to change to this plan?</b></p> <p>Should you elect to take advantage of this program, the benefit team at Southport will work with you to cancel existing plans. Most insurers require 30 days' notice to terminate benefits.</p>	<p><b>Que faire si j'ai un autre plan et que je souhaite passer à ce plan?</b></p> <p>Si vous choisissez de profiter de ce programme, l'équipe des avantages sociaux de Southport travaillera avec vous pour annuler les plans existants. La plupart des assureurs exigent un préavis de 30 jours pour mettre fin aux prestations.</p>
<p><b>What happens to benefits if I change workplaces?</b></p> <p>Your benefits stay with you! Simply remain a member of the Cosmetology Association of New Brunswick and your participation is secured.</p>	<p><b>Qu'arrive-t-il aux prestations si je change de lieu de travail?</b></p> <p>Vos avantages restent avec vous! Restez simplement membre de l'Association de cosmétologie du Nouveau-Brunswick et votre participation est garantie.</p>
<p>Please feel free to contact Andrew MacDonald of Southport Benefit Solutions for plan details, pricing, and enrollment at 1(877)446-5763 or email at <a href="mailto:andrew@southportasset.com">andrew@southportasset.com</a></p>	<p>N'hésitez pas à contacter Andrew MacDonald de Southport Benefit Solutions pour les détails du plan, les prix et l'inscription au 1 (877) 446-5763 ou par courriel à <a href="mailto:andrew@southportasset.com">andrew@southportasset.com</a></p>

